



Los científicos confirman el buen rendimiento de los stocks pesqueros comunitarios

Las agoreras perspectivas sobre el estado de los recursos, que tanto influyeron en la concepción de la Política Común de Pesca, no se cumplieron y los informes comienzan a mostrar un cierto optimismo

Escribe Marcial García



La responsable de la Pesca gallega Carmen Gallego (a la izquierda) y la ministra Elena Espinosa.

A fines de diciembre pesado la Cooperativa de Armadores del Puerto de Vigo –ARVI–, recibió con “moderada satisfacción” la decisión del Consejo de Ministros de Pesca comunitarios en materia de TACs y cuotas para 2006. Tal vez, la misma moderación con que científicos y responsables políticos han valorado, en diciembre pasado, el buen rendimiento de los stocks y las posibilidades de pesca para este año. Para ARVI, los incrementos son “ligeros y, en general, para los recursos demersales las posibilidades de pesca se mantienen”. Las reducciones fueron calificadas de “suavizadas”. Las valoraciones de productores y políticos, no son contradictorias, pero tienen diferencias de matices originadas por las expectativas.

En realidad, para valorar los TACs y cuotas desde el punto de vista de los productores uno de los elementos de juicio que hay que utilizar es, por un lado, la circunstancia de que una vez más han prevalecido, para realizar el reparto, consolidados criterios comunitarios que consisten en la aplicación de la estabilidad relativa, que perjudica a España en beneficio de otros Estados Miem-

bros. Por otro lado, están las razonadas y realistas expectativas de los propios pescadores, que tienen como respaldo los mismos informes científicos que ha analizado la Comisión Europea, además del conocimiento de los caladeros.

El director gerente de la Cooperativa de Armadores del Puerto de Vigo, **José Ramón Fuertes Gamundi**, reflexionó, nada más conocida la decisión del Consejo de Ministros de Pesca, que para la propuesta inicial de la Comisión Europea sobre TACs y cuotas para 2006, una de las principales referencias son las recomendaciones científicas del Consejo Internacional para la Exploración del Mar –CIEM–, “en las que están ausentes toda consideración sobre las consecuencias sociales y económicas que se derivan de esas propuestas de gestión”. **Fuertes Gamundi** recordó que ARVI trasladó al Ministerio de Pesca español un documento en el que el sector pesquero comentaba de manera pormenorizada la propuesta inicial de la Comisión. Las observaciones y planteamientos de partida respecto a las principales especies de interés comercial para la flota española contenidas en dicho documento, son como sigue:

SCIENTISTS CONFIRM GOOD PERFORMANCE OF COMMUNITY FISHING STOCKS

At the end of December last, the Port of Vigo Shipowners' Cooperative (ARVI) received with “moderate satisfaction” the decision of the community Council of Fisheries Ministers on TACs and quotas for 2006. Perhaps the same moderation with which scientists and politicians, in December last, evaluated the good performance of the stocks and possibilities for fishing. As far as ARVI is concerned, the increases are “slight and, generally, possibilities of fishing are maintained for the demersal resources”. Reductions were termed as “toned down”. Assessments made by producers and politicians are not contradictory but have slight differences depending on the expectations.

In reality, to assess the TACs and quotas from the viewpoint of the producers, one of the touchstones is the circumstance that, once again, in making the share-out, consolidated community criterion have prevailed involving applying relative stability, which is detrimental to Spain and beneficial to other Member States. Also, the expectations of the fishermen themselves are reasoned and realistic, with the backing of the same scientific reports analyzed by the European Commission, supplemented by knowledge of the grounds.

The Managing Director of the Port of Vigo Shipowners' Cooperative, José Ramón Fuertes Gamundi, as soon as he received the decision of the Council of Fisheries Ministers,

noted that for the initial proposal of the European Commission on TACs and quotas for 2006, one of the main references are the scientific recommendations by the International Council for the Exploration of the Seas – ICES – “where any consideration of the social and economic consequences arising from these proposed management measures is absent”. Fuertes Gamundi recalled that ARVI had forwarded a document to the Spanish Ministry of Fisheries where the fishing sector gave a detailed comment on the Commission's initial proposal. The initial observations and proposals for the main species of commercial interest for the Spanish fleet in this document are as follows:

North Hake. The ICES and the Commission acknowledge that this stock is in good condition. The sector considers that Spain can defend a 15% increase, a percentage somewhat higher than that proposed by the Commission. The results have not approached the objective suggested, but are considered assumable.

North Megrim. The ICES report reveals that the megrim stock is at full reproductive capacity and that mortality due to fishing is not excessive, so that it is difficult to comprehend the scientific recommendation for a drastic cutback in the TAC, which was finally not reduced as much as expected. It should be considered that a segment of the Spanish fleet specializes in this species, a sector that

has launched self-regulation measures for catches.

North Monkfish.

–The Commission's and the ICES biological evaluations coincide in that practically all the indices studied for the populations are positive, although mortality by fishing has risen slightly. For these reasons, the sector demand was to stand up for an increase of 20 to 25%. Once the decision taken by the Council of Ministers was known, ARVI expressed its puzzlement at the low rise – 5% in the best zone for the Spanish fleet – when the initial proposal of the Commission was 10%. North Norway lobster. The sector's criterion, in view of the lack of knowledge of the biological factors for

this species, is that it would be advisable not to accept reductions of over 5 or 6% to allow the industry to adapt to the new situation less traumatically. In this case, the "socio-economic rule" put forward would appear to have been taken on board, by not reducing the TACs by over 15%. Deepwater stocks. The Commission's initial proposal involved reducing fishing effort by 20%. ARVI proclaims the 10% finally agreed as "acceptable". Nonetheless, the sector's opinion on this is that they should avoid decisions discriminatory to the community fleet and in benefit to third countries operating in waters regulated by NEAFC.

Merluza del Norte.– El CIEM y la Comisión reconocen que su población se encuentra en buenas condiciones. El sector considera que España puede defender una subida de un 15%, un porcentaje algo superior al propuesto por la Comisión. Los resultados no se han aproximado al objetivo sugerido, pero se consideran asumibles.

Gallo del Norte.– El informe del CIEM revela que la población de esta especie se halla en plena capacidad reproductora y que la mortalidad por pesca no es excesiva, por lo que es difícil de entender la recomendación científica de una reducción drástica del TAC, que finalmente fue matizada con un descenso inferior al previsto. Hay que considerar que existe un segmento de la flota española especializado en esa especie, que ha puesto en práctica medidas de autorregulación para las capturas.

Rapes del Norte.– Las valoraciones biológicas de la Comisión y del CIEM son coincidentes en que la práctica totalidad de los índices estudiados de las poblaciones son positivos, aunque la mortalidad por pesca ascendió ligeramente. Por estos motivos, la demanda sectorial era defender un incremento de

entre el 20% y 25%. Una vez conocida la decisión del Consejo de Ministros, ARVI manifestó su perplejidad por lo escaso de la subida –un 5% en la mejor zona para la flota española– cuando la propuesta inicial de la Comisión era del 10%.

Cigala del Norte.– El criterio del sector, ante la falta de conocimiento de los factores biológicos de esta especie, es que lo aconsejable es no aceptar reducciones de más del 5% al 6%, para posibilitar a la industria una adaptación menos traumática a la nueva situación. En este caso parece haberse asumido la "regla socioeconómica", planteada por el sector, de no reducir los TACs por encima del 15%.

Poblaciones de aguas profundas.– El planteamiento inicial de la Comisión era en el sentido de una reducción del esfuerzo pesquero de un 20%, por lo que ARVI da por "aceptable" el 10% acordado finalmente. No obstante, la consideración en esta materia que realiza el sector es que se deben evitar decisiones discriminatorias respecto a la flota comunitaria, en beneficio de países terceros que fanean en aguas reguladas por NEAFC. ↓

MARELEC

Hacemos la pesca más rentable para usted...

Sistemas avanzados de pesaje y clasificación de pescado

A bordo y en tierra

Trazabilidad

The advertisement features a central blue background with the MARELEC logo at the top. Below the logo, the text 'Hacemos la pesca más rentable para usted...' is written in white. The main headline reads 'Sistemas avanzados de pesaje y clasificación de pescado' in large, bold white letters. Below this, it says 'A bordo y en tierra' and 'Trazabilidad'. The background is decorated with images of fish, a computer keyboard, and various pieces of industrial equipment. On the left, there is a large conveyor belt system. On the right, there is a smaller conveyor belt with a worker in a white uniform. At the bottom left, there is a large industrial scale. At the bottom right, there is a smaller scale with a digital display. The overall theme is modern, efficient fish processing technology.

MARELEC nv • Kustweg 15, B-8620 NIEUWPOORT, Bélgica
tel +32 (0)58 23 51 98 • fax +32 (0)58 23 92 80 • www.marelec.com • info@marelec.com

EMENASA • Beiramar 75, 36202 Vigo • tel 986 299 514 • fax 986 298 945 • www.marelec.com • info@marelec.com